



Statens haverikommission

Redovisning av vidtagna och planerade åtgärder med anledning av Statens haverikommissions (SHK) rekommendationer i Slutrapport RS 2016:01, BONDEN/ ASIAN BREEZE - kollision i farleden utanför Malmö den 16 mars 2015, S-37/15

Sjöfartsverket har tagit del av rubricerade rapport och vill mot denna bakgrund lämna följande redovisning av vidtagna och planerade åtgärder med anledning av de rekommendationer som riktas till Sjöfartsverket.

Sjöfartsverket rekommenderas att i samråd med bogserbåtsbranschen:

- *Införa standardiserade nationella rutiner avseende ordergivning mellan lotsar och bogserbåtsbesättningar samt utarbeta och genomföra relevant utbildning inom området före implementering. (RS 2016:01 R1)*
- *Införa standardiserade nationella rutiner avseende kopplingsförfaranden mellan fartyg och bogserbåtar samt utarbeta och genomföra relevant utbildning inom området före implementering. (RS 2016:01 R2)*
- *I sina rutiner införa engelska, eller annat överenskommet språk som förstås av alla inblandade parter, som arbetsspråk för all nationell lotsningsverksamhet inklusive bogserbåtshantering. (RS 2016:01 R3)*

Vidtagna och planerade åtgärder

1. Sjöfartsverket har tillsatt en intern arbetsgrupp som kommer att ta fram en ny rutin för bogserbåtshantering vid lotsning som ska innefatta ordergivning, kopplingsförfaranden och arbetsspråk (RS 2016:01 R1-3). Det är Sjöfartsverkets målsättning att ha ett utkast till

Datum
2016-06-22

Vår beteckning
15-00835-6

rutin klart efter sommaren för samråd med bogserbåtsbranschen under hösten.

Enligt Sjöfartsverket erfarenhet är bogserbåtsbranschen inte homogen utan består av allt från enmansföretag till större företag som tillhandahåller bogserbåtar på flera platser i Sverige. Kunskapsnivån i bogserbåtsbranschen är således varierande och detta behöver beaktas vid utarbetande och genomförande av utbildning innan implementering av den nya rutinen för bogserbåtshantering. Det är dock Sjöfartsverkets målsättning att rutinen ska vara klar under hösten 2016 så att relevant utbildning kan påbörjas med fokus på att implementera rutinen så fort som möjligt.

Enligt Sjöfartsverkets uppfattning bör den nya rutinen om bogserbåtshantering ses som en del av den informationsöverföring och kommunikation som enligt 4 kap. 6 § Transportstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (TSFS 2012:38) om lotsning ska ske mellan lots och befälhavare. Kommunikationen med bogserbåtsbesättningar blir därigenom en ännu tydligare del av kommunikationen på bryggan.

2. Utöver ovan redovisade åtgärder avseende bogserbåtshantering kommer Sjöfartsverket att uppdatera befintliga rutiner för lotsning med tydligare reglering av att engelska, eller annat överenskommet språk som förstås av alla inblandade parter, ska vara arbetspråk för all nationell lotsningsverksamhet inklusive bogserbåtshantering (RS 2016:01 R3).

Nuvarande rutiner för lotsning hänvisar till 4 kap. 8§ TSFS 2012:38, som stadgar följande:

Kommunikationen på bryggan mellan lotsen, befälhavaren och bryggpersonalen ska ske på ett överenskommet bryggspråk. Detta språk ska vara engelska eller ett annat språk som behärskas av de parter ombord som måste kunna delta i kommunikationen för fartygets säkra framförande.

Lotsen, befälhavaren eller någon av bryggpersonalen ska snarast förmedla det som har sagts, om kommunikationen med parter som inte befinner sig ombord sker på ett annat språk än det överenskomna bryggspråket.

Föreskriften anger således att ett överenskommet bryggspråk ska tillämpas och att detta ska vara engelska eller annat språk som behärskas av berörda parter. Föreskriften anger även att kommunikationen ska förmedlas (i praktiken översättas) så att den

Datum
2016-06-22

Vår beteckning
15-00835-6

som exempelvis inte behärskar engelska får del av kommunikationen.

Kommunikationen med befälhavaren och besättningen på bryggan är en naturlig och viktig del av lotsens arbete. Sjöfartsverket avser att uppdatera befintliga rutiner om lotsning för att särskilt framhålla att överenskommet arbetspråk ska omfatta även kommunikation med bogserbåtsbesättningar. Uppdateringen av rutinerna kommer även att tydligare framhålla ovan redovisade reglering i Transportstyrelsens föreskrift.

Sjöfartsverkets målsättning är att rutinerna ska vara uppdaterade och implementerade under hösten 2016.

Sjöfartsverket rekommenderas att:

- *Utarbeta system och rutiner för att lotsar i god tid ska erhålla alla nödvändiga och relevanta uppgifter inför lotsningen innefattande fel och brister på aktuellt fartyg. (RS 2016:01 R4).*

Vidtagna och planerade åtgärder

Enligt Sjöfartsverkets uppfattning får Sjöfartsverket i stor utsträckning vetskap om brister och fel på det fartyg som ska lotsas redan idag. Fel kan naturligtvis uppstå/visa sig när aktuell utrustning startas upp inför lotsningen, men mäklaren informerar i många fall om kända fel eller brister redan vid lotsbeställningen.

Förfarandet vid lotsbeställning är en del av pågående Maritime Single Window-projekt (MSW), som avser att samordna all rapportering i samband med fartygsanlöp till svenska hamnar och därmed utgöra en rapporteringskanal för sjöfarten. MSW har som huvudsyfte att harmonisera rapporteringen och förenkla för näringen när det gäller den administrativa bördan.

Sjöfartsverket ser det som önskvärt att kända fel och brister på fartyg rapporteras vid beställning av lots, men ett införande av en obligatorisk sådan rapportering behöver hanteras såväl tekniskt som legalt genom lag eller föreskrift. Enligt Sjöfartsverkets bedömning är det inte aktuellt att i nuläget införa någon ny tvingande funktionalitet i MSW eftersom fokus i dagsläget måste vara att uppfylla kraven i Fartygsrapporteringsdirektivet (2010/65/EU) och få befintliga delar att fungera optimalt samt säkerställa samverkan med berörda myndigheter och övriga parter.

Mot denna bakgrund kommer Sjöfartsverket att i ett första steg utreda de tekniska möjligheterna att få till stånd en teknisk lösning för frivillig rapportering av kända fel och brister på fartyg i samband med

Datum
2016-06-22

Vår beteckning
15-00835-6

lotsbeställningen. En sådan frivillig rapportering kan också förenas med information till de mäklare och rederier som beställer lots. Det är Sjöfartsverkets målsättning att utreda möjligheterna för en frivillig rapportering under hösten 2016.

Sjöfartsverket avser även att uppdatera och förtydliga befintlig rutin om informationsutbyte lots-lotsoperatör för att ytterligare säkerställa att lotsen får alla nödvändiga och relevanta uppgifter inför lotsningen innefattande fel och brister på aktuellt fartyg. Uppdateringen av rutinen avses vara genomförd under hösten 2016.